



---

**Z a d a n i e i n w e s t y c y j n e :**

Adaptacja części lokalu usługowego na zespół pomieszczeń biurowych

---

**L o k a l i z a c j a :**

Warszawa, ul. Jasna 5, dz. nr ew. 19 w obrębie 5-03-10

---

**i n w e s t o r :**

Filharmonia Narodowa  
ul. Jasna 5, 00-950 Warszawa

---

**g e n e r a l n y p r o j e k t a n t :**

Studio projektowe Bartłomiej Kulina  
Al. Solidarności 113/72, 00-180 Warszawa

---

**j e d n o s t k a p r o j e k t o w a k o n s t r u k c j i :**

pracownia projektowa **euro**  
Blizne Jasińskiego, ul. Warszawska 90, 05-082 Stare Babice

---

**s t a d i u m o p r a c o w a n i a :**

PROJEKT BUDOWLANY KONSTRUKCJI

KONSTRUKCJA  
EGZEMPLARZ nr  
nr projektu P37/16  
5.08.2016

---

**p r o j e k t a n t k o n s t r u k c j i :**

mgr inż. Piotr Cichowlas

MAZ/0055/PWOK/07

Obiekt: ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ  
POMIESZCZEŃ BIUROWYCH

Lokalizacja: 00-950 Warszawa, ul. Jasna 5

Inwestor: Filharmonia Narodowa

**euro** pracownia projektowa



Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90  
tel. 227220602 [info@euro.waw.pl](mailto:info@euro.waw.pl) [www.euro.waw.pl](http://www.euro.waw.pl)

## 2 Zawartość opracowania

1	Strona tytułowa.....	1
2	Zawartość opracowania.....	2
3	Dokumenty formalne.....	3
	3.1 Uprawnienia budowlane.....	3
	3.2 Zaświadczenie o przynależności do Izby Zawodowej.....	5
4	Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego .....	6
5	Opis techniczny.....	7
	5.1 Podstawy opracowania.....	7
	5.2 Opis ogólny.....	7
	5.3 Opis działań adaptacyjnych.....	7
	5.4 Ocena możliwości wykonania robót adaptacyjnych.....	8
	5.5 Elementy projektowane.....	8
	5.6 Założenia obliczeniowe.....	9
	5.7 Materiały.....	9
	5.8 Uwagi.....	9

Obiekt: ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ  
POMIESZCZEŃ BIUROWYCH

Lokalizacja: 00-950 Warszawa, ul. Jasna 5

Inwestor: Filharmonia Narodowa

euro pracownia projektowa

Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90

tel. 227220602 info@euro.waw.pl www.euro.waw.pl



## 3 Dokumenty formalne

### 3.1 Uprawnienia budowlane



sygn. akt. MAZ/7131-7132/ 77 /07/K

Warszawa, dnia 30 czerwca 2007r.

#### DECYZJA

Na podstawie art. 11 ust. 1 i art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 pkt 1-5 oraz ust. 3, art. 13 ust. 1, 3 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1, § 15 i § 17 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83 poz. 578), **Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa** stwierdza, że:

**Pan Piotr Adam Cichowlas**

**magister inżynier**

**urodzony dnia 7 listopada 1976 roku w Warszawie, syn Ryszarda**

**uzyskał**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**nr MAZ/ 0055/PWOK/07**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

#### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia decyzji.

**Szczegółowy zakres nadanych uprawnień został opisany na odwrocie niniejszej decyzji**

#### POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane, podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru, prowadzonego przez Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

#### Skład Orzekający

1/ mgr inż. Zygmunt Garwoliński

2/ mgr inż. Leszek Ganowicz

3/ mgr inż. Hanna Bałaj



Obiekt: ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ  
POMIESZCZEŃ BIUROWYCH

Lokalizacja: 00-950 Warszawa, ul. Jasna 5

Inwestor: Filharmonia Narodowa

euro pracownia projektowa



Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90  
tel. 227220602 info@euro.waw.pl www.euro.waw.pl

**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

**I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1-5, art. 13 ust.1, ust. 3 i 4 ustawy – Prawo budowlane, w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**

- 1/ projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2/ kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- 3/ kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- 4/ wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- 5/ sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

**II. Na mocy § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83 poz. 578), niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**  
sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności konstrukcyjno – budowlanej.

**III. Na mocy § 17 ust. 1 w zw. z § 16 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83 poz. 578), niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**

projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym w zakresie:

- 1/ sporządzania projektu architektoniczno – budowlanego w odniesieniu do konstrukcji obiektu oraz
- 2/ kierowania robotami budowlanymi w zakresie, o którym mowa w pkt 1/ oraz w odniesieniu do architektury obiektu.



Otrzymują:

1. Pan Piotr Adam Cichowias  
ul. Kazimierza Deyny 7 m. 1  
01-471 Warszawa
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

Obiekt: ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ  
POMIESZCZEŃ BIUROWYCH

Lokalizacja: 00-950 Warszawa, ul. Jasna 5

Inwestor: Filharmonia Narodowa

euro pracownia projektowa



Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90  
tel. 227220602 [info@euro.waw.pl](mailto:info@euro.waw.pl) [www.euro.waw.pl](http://www.euro.waw.pl)

### 3.2 Zaświadczenie o przynależności do Izby Zawodowej



#### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**MAZ-F7P-94G-R11 \***

Pan PIOTR ADAM CICHOWŁAS o numerze ewidencyjnym MAZ/BO/0880/07  
adres zamieszkania ul. WARSZAWSKA 90; BLIZNE JASIŃSKIEGO, 05-082 STARE BABICE  
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2015-10-01 do 2016-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2015-10-07 roku przez:

Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



Obiekt: ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ  
POMIESZCZEŃ BIUROWYCH

Lokalizacja: 00-950 Warszawa, ul. Jasna 5

Inwestor: Filharmonia Narodowa

**euro** pracownia projektowa



Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90  
tel. 227220602 [info@euro.waw.pl](mailto:info@euro.waw.pl) [www.euro.waw.pl](http://www.euro.waw.pl)

## 4 Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego

Oświadczam, zgodnie z art. 20 ust.4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r „Prawo Budowlane”  
(Dz. Ust. z 2013r., poz. 1409, z późniejszymi zmianami), że:

**PROJEKT BUDOWLANY KONSTRUKCJI ADAPTACJI CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA  
ZESPÓŁ POMIESZCZEŃ BIUROWYCH**

Adres inwestycji: Warszawa, ul. Jasna 5, dz. nr ew. 19 w obrębie 5-03-10

Inwestor: Filharmonia Narodowa, ul. Jasna 5, 00-950 Warszawa

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy  
technicznej.

projektant:  
mgr inż. Piotr Cichowlas



## 5 Opis techniczny

### 5.1 Podstawy opracowania

- projekt architektoniczny wraz z wytycznymi instalacyjnymi sporządzony przez:  
Autor: arch. Bartłomiej Kulina upr. proj. MA/027/09.
- normy i publikacje:

PN-EN 1990:2004/NA:2010	Obciążenia budowli. Podstawy projektowania konstrukcji
PN-EN 1991-1-1:2004/NA:2010	Oddziaływania na konstrukcje - Część 1-1: Oddziaływania ogólne - Ciężar objętościowy, ciężar własny, obciążenia użytkowe w budynkach
PN-EN 1991-1-3:2005/NA:2010	Oddziaływania na konstrukcje - Część 1-3: Oddziaływania ogólne - Obciążenie śniegiem
PN-EN 1991-1-4:2008/NA:2010	Oddziaływania na konstrukcje - Część 1-4: Oddziaływania ogólne - Oddziaływania wiatru
PN-EN 1992-1-1:2008/NA:2010	Projektowanie konstrukcji z betonu - Część 1-1: Reguły ogólne i reguły dla budynków

### 5.2 Opis ogólny

Przedmiotem opracowania jest adaptacja części lokalu usługowego na pomieszczenia biurowe. Istniejący lokal usługowy znajduje się na parterze budynku Filharmonii Narodowej w części zachodniej. Do przedmiotowego lokalu usługowego prowadzi niezależne wejście od zewnątrz z chodnika.

- Budynek zlokalizowany jest w Warszawie, w województwie mazowieckim

### 5.3 Opis działań adaptacyjnych

W ramach zamierzenia inwestycyjnego przewiduje się uzyskanie zespołu pomieszczeń biurowych w ramach lokalu usługowego. Projekt adaptacji przewiduje dostosowanie układu funkcjonalnego poprzez częściową rozbiórkę wybranych ścian działowych i budowę nowych. Ze względu na konieczność likwidacji zejścia do piwnicy projektuje się realizację stropu nad schodami.

Działania adaptacyjne polegać będą na wykonaniu następujących prac:

- demontaż okładzin ściennych wygłuszających w pomieszczeniach nr 1 i nr 2/nr 4,-
- rozbiórka odcinków ścian w pom. 1, 4 i 5,
- rozbiórka balustrady murowanej w pom. 5,
- demontaż sufitów podwieszanych w pom. 1, 2 i 4,
- demontaż drzwi z ościeżnicami,

- wykonanie otworu drzwiowego w ścianie między pom. 1 i dalszą częścią budynku,
- dostosowanie otworu drzwiowego między pom. 1 i 2,
- wykonanie fragmentu stropu żelbetowego w pom. 5,
- budowa ścian gipsowo-kartonowych
- montaż drzwi
- wykonanie/uzupełnienie/renowacja okładzin
- prace instalacyjne

## 5.4 Ocena możliwości wykonania robót adaptacyjnych

Prace budowlane związane z działaniami adaptacyjnymi nie będą miały negatywnego wpływu na elementy konstrukcyjne budynku tj. ściany oraz stropy. Wykonanie nowych elementów: ścian działowych, stropu nad schodami, rozbiórka ścian działowych wykonanie otworu w ścianie nośnej nie będą miały negatywnego wpływu na ustrój nośny oraz na jego elementy pod warunkiem zachowania przy realizacji zasad warunków technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych. Stan techniczny elementów konstrukcji ocenia się na dobry i nie ma przeciw wskazań do realizacji powyższego zakresu robót.

## 5.5 Elementy projektowane

- **Płyta stropowa nad schodami do piwnicy (pom. 5)**-płyta żelbetowa monolityczna gr.15cm oparta na ścianach za pośrednictwem wieńca o przekroju 12x25cm. Płyta zbrojona dwukierunkowo  $\varnothing 12$ co15cm dołem oraz  $\varnothing 8$ co15cm górą. Beton C20/25, stal AIII-N-B500SP. Otulina górna i dolna 2,5cm. Stosować podkładki dystansujące betonowe. Pod zbrojenie górne zaleca się stosować elementy drabinki dystansowe typu forbuild zet. Zbrojenie na wolnych krawędziach należy uciągać.
- **Ściana oddzielająca antresolę nad pom. 2 od gabinetu (pom. 3)**-ściana w systemie zabudowy gipsowo-kartonowej kotwiona górą i dołem do stropu. Podkonstrukcja z profili systemowych wzmocnionych. Elementy pionowe w maksymalnym rozstawie 40cm.
- **Nadproża w otworach drzwiowych**-Nad projektowanym otworem drzwiowym oraz nad istniejącym poszerzonym otworem drzwiowym w ścianach o grubości powyżej 25cm należy wykonać nadproża z belek stalowych. Projektuje się nadproża z 2-óch belek C100. Po wytrasowaniu przyszłego otworu można przystąpić do wykuwania pierwszej bruzdy pod ceownik C100. Następnie należy przygotować miejsca oparcie ceownika poprzez wykonanie poduszek betonowych, z betonu C16/20, zbrojonych dwukierunkowo prętami  $\varnothing 8$ co8cm (AIII-N). Po wykonaniu podlewek można przystąpić do ustawienia ceownika. Ceownik należy ustabilizować i wypoziomować za pomocą klinów stalowych. Drugi ceownik osadzić w sposób analogiczny. Następnie należy wypełnić szczeliny przy pomocy zaprawy montażowej. Po tych pracach można przystąpić do wykuwania właściwego otworu. Po wykuciu całego otworu należy usunąć wzruszone kawałki mur, przystąpić do wyrównania brzegów i tynkowania.



## 5.6 Założenia obliczeniowe

Przyjęto następujące parametry normowe:

element	środowisko wg EC/ otulina $C_{nom}$		przyjęta klasa betonu	szer. rys[mm]
	wierzch	spód		
Płyta stropowa nad piwnicą	XC3/30mm	XC3/30mm	C30/37	0,3

Projektowanie stropu oparto na analizie MES. Model obliczeniowy stropu został oparty na czterowęzłowym elemencie skończonym o wymiarach ~25x25cm. W miejscach spodziewanych koncentracji naprężeń zastosowano zagęszczenie siatki MES. Słupy zostały zamodelowane jako podpory podatne o wymiarach rzeczywistych. Wymiarowanie żelbetowych elementów oparto na wymaganiach normy PN-EN 1992-1-1. Przy wymiarowaniu przyjęte zostały maksymalne ugięcia oraz zarysowania określone w EC.

Obciążenia zostały zdefiniowane jako przypadki proste w oparciu o które została przeprowadzona kombinatoryka obciążeń.

Uzyskane wyniki obliczeń w postaci map zbrojenia dolnego oraz górnego. Mapy zbrojeń nie uwzględniają zbrojenia minimalnego oraz konstrukcyjnego. Na podstawie zbrojenia teoretycznego zostało wyznaczone ugięcie w stanie zarysowanym.

Obliczenia statyczne i wymiarowanie zostały przeprowadzone na oprogramowaniu firmy Autodesk (Autodesk Robot Structural Analysis Professional 2016).

Przy wyznaczaniu zbrojenia elementów powłokowych wykorzystywana była metoda Analityczna.

Plik z wynikami obliczeń statycznych i wymiarowania w archiwum autora.

## 5.7 Materiały

- beton: C20/25 (B25)
- stal klasy C (B500SP-epstal)
- zbrojenie dystansowe typu betomax zet
- podkładki dystansowe betonowe

## 5.8 Uwagi

- Wykonawca zobowiązany jest przed przystąpieniem robót do zapoznania się ze wszystkimi dokumentacjami branżowymi i budowlanymi.
- Roboty budowlano-instalacyjne powinny być prowadzone z równoległą koordynacją międzybranżową
- W sprawach nie określonych dokumentacją obowiązującą:
- warunki techniczne wykonywania i odbioru robót budowlano-montażowych (wg. Ministerstwa Budownictwa i Instytutu Techniki Budowlanej)

Obiekt:	ADAPTACJA CZĘŚCI LOKALU USŁUGOWEGO NA ZESPÓŁ POMIESZCZEŃ BIUROWYCH	 <b>Blizne Jasińskiego ul. Warszawska 90</b> <b>tel. 227220602 <a href="mailto:info@euro.waw.pl">info@euro.waw.pl</a> <a href="http://www.euro.waw.pl">www.euro.waw.pl</a></b>
Lokalizacja:	00-950 Warszawa, ul. Jasna 5	
Inwestor:	Filharmonia Narodowa	

- normy Polskiego Komitetu Normalizacji (PN)
- instrukcje, wytyczne i warunki techniczne producentów i dostawców materiałów budowlano-instalacyjnych
- przepisy techniczne instytucji kontrolujących jakość materiałów i wykonywanych robót.
- Rozpoczęcie robót wyłącznie w oparciu o projekt wykonawczy, który powinien zawierać wszelkie wytyczne, detale i specyfikację wykonania robót.

projektant:  
mgr inż. Piotr Cichowlas